



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. sausio 31 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2022/0344(COD)

14265/22
ADD 1

ENV 1092
CLIMA 558
AGRI 600
FORETS 110
ENER 553
TRANS 677
CODEC 1645

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. spalio 27 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 540 final - ANNEXES 1 to 6
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, Direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo ir Direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 540 final - ANNEXES 1 to 6.

Pridedama: COM(2022) 540 final - ANNEXES 1 to 6



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 10 26
COM(2022) 540 final

ANNEXES 1 to 6

PRIEDAI

prie

Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos

kuria iš dalies keičiama Direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, Direktyva 2006/118/EB dėl požeminio vandens apsaugos nuo taršos ir jo būklės blogėjimo ir Direktyva 2008/105/EB dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje

{SEC(2022) 540 final} - {SWD(2022) 540 final} - {SWD(2022) 543 final}

I PRIEDAS

Direktyvos 2000/60/EB V priedas iš dalies keičiamas taip:

(1) 1.1.1–1.1.4 punktai pakeičiami taip:

„1.1.1. Upės

Biologiniai elementai

Vandens floros sudėtis ir gausa

Bentoso bestuburių sudėtis ir gausa

Ichtiofaunos sudėtis, gausa ir amžiaus struktūra

Hidromorfologiniai elementai, papildantys biologinius elementus

Hidrologinis režimas

vandens nuotėkio tūris ir dinamika

ryšys su požeminiais vandens telkiniais

Upės vientisumas

Morfologinės sąlygos

upės gylio ir pločio svyravimai

upės vagos struktūra ir substratas

krantų zonos struktūra

Bendri fiziniai-cheminiai elementai, papildantys biologinius elementus

Terminės sąlygos

Prisotinimas deguonies

Druskingumas

Rūgštingumas

Maisto medžiagos

1.1.2. Ežerai

Biologiniai elementai

Fitoplanktono sudėtis, gausa ir biomasė

Kitos vandens floros sudėtis ir gausa

Bentoso bestuburių sudėtis ir gausa

Ichtiofaunos sudėtis, gausa ir amžiaus struktūra

Hidromorfologiniai elementai, papildantys biologinius elementus

Hidrologinis režimas

vandens nuotėkio tūris ir dinamika

sėdimo laikas

ryšys su požeminiu vandens telkiniu

Morfologinės sąlygos

ežero gylis svyravimai

ežero dubens plotas, struktūra ir substratas

ežero kranto struktūra

Bendri fiziniai-cheminiai elementai, papildantys biologinius elementus

Skaidrumas

Terminės sąlygos

Prisotinimas deguonies

Druskingumas

Rūgštingumas

Maisto medžiagos

1.1.3. Tarpiniai vandenys

Biologiniai elementai

Fitoplanktono sudėtis, gausa ir biomasė

Kitos vandens floros sudėtis ir gausa

Bentoso bestuburių sudėtis ir gausa

Ichtiofaunos sudėtis ir gausa

Hidromorfologiniai elementai, papildantys biologinius elementus

Morfologinės sąlygos

gylis svyravimas

dubens dydis, struktūra ir substratas

potvynių ir atoslūgių zonos struktūra

Potvynių režimas

gėlo vandens nuotėkis

bangų poveikis

Bendri fiziniai-cheminiai elementai, papildantys biologinius elementus

Skaidrumas

Terminės sąlygos

Prisotinimas deguonies

Druskingumas

Maisto medžiagos

1.1.4. Pakrantės vandenys

Biologiniai elementai

Fitoplanktono sudėtis, gausa ir biomasė

Kitos vandens floros sudėtis ir gausa
 Bentoso bestuburių sudėtis ir gausa
 Hidromorfologiniai elementai, papildantys biologinius elementus
 Morfoliginės sąlygos
 gylio svyravimas
 priekrantės vandenų dubens struktūra ir substratas
 potvynių ir atoslūgių zonos struktūra
 Potvynių režimas
 vyraujančių srovių kryptis
 bangų poveikis
 Bendri fiziniai-cheminiai elementai, papildantys biologinius elementus
 Skaidrumas
 Terminės sąlygos
 Prisotinimas deguonies
 Druskingumas
 Maisto medžiagos.“;

(2) 1.2.1 punkto lentelė „Fiziniai-cheminiai kokybės elementai“ pakeičiama taip:

„Bendrieji fiziniai-cheminiai kokybės elementai

Elementas	Labai gera būklė	Gera būklė	Vidutiniška būklė
Bendrosios sąlygos	Bendrųjų fizinių-cheminių elementų vertės visiškai arba beveik visiškai atitinka gamtines sąlygas. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija ribų, kurios būdingos gamtinėmis sąlygomis. Druskingumas, pH, deguonies balansas, rūgščių neutralizavimas ir temperatūra neturi požymių, rodančių kad juos trikdytų antropogeninė veikla, ir patenka į ribas, būdingas gamtinėmis sąlygomis.	Temperatūra, deguonies balansas, pH, rūgščių neutralizavimas ir druskingumas neviršija nustatytų ribų ir užtikrina tipui būdingų ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija nustatytų lygių ir užtikrina ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.	Sąlygos, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.“;

(3) 1.2.2 punkto lentelė „Fiziniai-cheminiai kokybės elementai“ pakeičiama taip:
 „Bendrieji fiziniai-cheminiai kokybės elementai

Elementas	Labai gera būklė	Gera būklė	Vidutiniška būklė
Bendrosios sąlygos	Bendrųjų fizinių-cheminių elementų vertės visiškai arba beveik visiškai atitinka netrikdomas gamtines sąlygas. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija ribų, kurios būdingos netrikdomomis gamtinėmis sąlygomis. Druskingumas, pH, deguonies balansas, rūgščių neutralizavimas, skaidrumas ir temperatūra neturi požymių, rodančių, kad juos trikdytų antropogeninė veikla, ir patenka į ribas, būdingas netrikdomomis gamtinėmis sąlygomis.	Temperatūra, deguonies balansas, pH, rūgščių neutralizavimas, skaidrumas ir druskingumas neviršija nustatytų ribų ir užtikrina tipui būdingų ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija nustatytų lygių ir užtikrina ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.	Sąlygos, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.“;

(4) 1.2.3 punkto lentelė „Fiziniai-cheminiai kokybės elementai“ pakeičiama taip:
 „Bendrieji fiziniai-cheminiai kokybės elementai

Elementas	Labai gera būklė	Gera būklė	Vidutiniška būklė
Bendrosios sąlygos	Bendrieji fiziniai-cheminiai elementai visiškai arba beveik visiškai atitinka netrikdomas gamtines sąlygas. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija ribų, kurios būdingos netrikdomomis gamtinėmis sąlygomis. Temperatūra, deguonies balansas ir skaidrumas neturi požymių, rodančių, kad juos trikdytų antropogeninė veikla, ir	Temperatūra, deguonies balansas ir skaidrumas neviršija nustatytų ribų ir užtikrina tipui būdingų ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija nustatytų lygių ir užtikrina ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių	Sąlygos, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.“;

	patenka į ribas, būdingas netrikdomomis gamtinėmis sąlygomis.	kokybės elementų vertes.	
--	---	--------------------------	--

- (5) 1.2.4 punkto lentelė „Fiziniai-cheminiai kokybės elementai“ pakeičiama taip:
„Bendrieji fiziniai-cheminiai kokybės elementai“

Elementas	Labai gera būklė	Gera būklė	Vidutiniška būklė
Bendrosios sąlygos	Bendrieji fiziniai-cheminiai elementai visiškai arba beveik visiškai atitinka netrikdomas gamtines sąlygas. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija ribų, kurios būdingos netrikdomomis gamtinėmis sąlygomis. Temperatūra, deguonies balansas ir skaidrumas neturi požymių, rodančių, kad juos trikdytų antropogeninė veikla, ir patenka į ribas, būdingas netrikdomomis gamtinėmis sąlygomis.	Temperatūra, deguonies balansas ir skaidrumas neviršija nustatytų ribų ir užtikrina tipui būdingų ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes. Maisto medžiagų koncentracijos neviršija nustatytų lygių ir užtikrina ekosistemų funkcionavimą bei sąlygas, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.	Sąlygos, kurių reikia norint pasiekti pirmiau nurodytas biologinių kokybės elementų vertes.“;

- (6) 1.2.5 punkto lentelė iš dalies keičiama taip:
- (a) įrašui „Specifiniai sintetiniai teršalai“ skirta penkta eilutė išbraukiama;
 - (b) įrašui „Specifiniai nesintetiniai teršalai“ skirta šešta eilutė išbraukiama;
 - (c) lentelės 1 pastabai skirta septinta eilutė išbraukiama;
- (7) 1.2.6 punktas išbraukiamas;
- (8) 1.3 punktas papildomas šiomis ketvirta ir penkta pastraipomis:

„Kai monitoringo tinklas apima ne vietines mėginių ėmimo vietas, o Žemės ir nuotolinį stebėjimą ar kitus naujoviškus metodus, monitoringo tinklo žemėlapyje pateikiama informacija apie kokybės elementus ir vandens telkinius ar vandens telkinių grupes, kurie buvo stebimi taikant tokius monitoringo metodus. Nurodomi CEN, ISO arba kiti tarptautiniai ar nacionaliniai standartai, kurie buvo taikomi siekiant užtikrinti, kad gauti laiko ir erdviniai duomenys būtų tokie pat patikimi, kaip duomenys, gauti taikant įprastus monitoringo metodus vietinėse mėginių ėmimo vietose.

Kai tinkama, valstybės narės gali taikyti pasyviojo mėginių ėmimo metodus cheminiams teršalams stebėti, ypač atrankinės patikros tikslais, su sąlyga, kad taikant tokius mėginių ėmimo metodus nebūtų nepakankamai įvertinta teršalų, kuriems taikomi aplinkos kokybės standartai, koncentracija ir tokiu būdu būtų

patikimai nustatyti atvejai, kai gera būklė nepasiekta, o pastebėjus tokį atvejį būtų atliekama vandens, biotos ar nuosėdų mėginių cheminė analizė pagal taikomus aplinkos kokybės standartus. Valstybės narės taip pat gali taikyti poveikiu grindžiamus mėginių ėmimo metodus tokiomis pačiomis sąlygomis.“;

- (9) 1.3.1 punkto paskutinė pastraipa „Kokybės elementų parinkimas“ pakeičiama taip:

„Kokybės elementų parinkimas

Priežiūros monitoringas kiekviename monitoringo punkte per laikotarpį, kuriam yra sudarytas upės baseino valdymo planas, vykdomas vienus metus. Jis vykdomas stebint:

- a) biologiniams kokybės elementams būdingus parametrus;
- b) hidromorfologiniams kokybės elementams būdingus parametrus;
- c) visiems bendriesiems fiziniams-cheminiams kokybės elementams būdingus parametrus;
- d) prioritетiniame sąraše nurodytus teršalus, kurie išleidžiami ar kitaip patenka į upės baseiną ar jo dalį;
- e) kitus teršalus, kurių nemaži kiekiai yra išleidžiami ar kitaip patenka į upės baseiną ar jo dalį.

Tačiau jei ankstesnis priežiūros monitoringas parodė, kad atitinkamas telkinys pasiekė gerą būklę ir, peržiūrėjus žmogaus veiklos poveikį pagal II priedą, nėra įrodymų, kad poveikis tam telkiniui būtų pasikeitęs, priežiūros monitoringas per tris iš eilės upės baseino valdymo planus apimančią laikotarpį vykdomas vieną kartą.“;

- (10) 1.3.2 punktas iš dalies keičiamas taip:

„a) trečios pastraipos „Monitoringo vietų parinkimas“ pirmas sakinyss pakeičiamas taip:

„Veiklos monitoringas atliekamas visų tų vandens telkinių, kuriuose, remiantis pagal II priedą atliktu poveikio vertinimu arba atliktu priežiūros monitoringu, nustatoma, kad gali būti nepasiekti 4 straipsnyje nustatyti aplinkos apsaugos tikslai, ir tų vandens telkinių, į kuriuos išleidžiamos ar kitaip patenka į prioritетinių medžiagų sąrašą įrašytos medžiagos arba į kuriuos išleidžiami ar kitaip patenka dideli upių baseinų specifinių teršalų kiekiai.“;

b) ketvirtos pastraipos „Kokybės elementų parinkimas“ antra įtrauka pakeičiama taip:

„– visoms prioritетinėms medžiagoms, išleidžiamoms ar kitaip patenkančioms į vandens telkinius, ir visiems upių baseinų specifiniams teršalams, kurių dideli kiekiai išleidžiami ar kitaip patenka į vandens telkinius.“;

- (11) 1.3.4 punkto lentelės šeštoje eilutėje po antrašte „Fiziniai-cheminiai“ žodžių junginys „Kiti teršalai“ pakeičiamas žodžių junginiu „Upių baseinų specifiniai teršalai“;

- (12) 1.4.1 punktas iš dalies keičiamas taip:

- (a) vii papunkčio antras sakinyss išbraukiamas;
- (b) viii papunktis išbraukiamas;
- (c) ix papunktis pakeičiamas taip:

„ix) Bendro kalibravimo rezultatai ir valstybių narių monitoringo sistemos klasių vertės, kurios nustatytos pagal i–viii punktus, paskelbiamos per šešis mėnesius nuo deleguotojo akto priėmimo pagal 20 straipsnį.“;

(13) 1.4.2 punkto iii papunktis išbraukiamas;

(14) 1.4.3 punkto pirmos pastraipos pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Vandens telkinys registruojamas kaip esantis geros cheminės būklės, kai jis atitinka visus aplinkos kokybės standartus, nustatytus Direktyvos 2008/105/EB I priedo A dalyje, ir aplinkos kokybės standartus, nustatytų pagal tos direktyvos 8 ir 8d straipsnius.“;

(15) 2.2.1 punktas papildomas šia pastraipa:

„Kai monitoringo tinklas apima ne vietines mėginių ėmimo vietas, o Žemės ir nuotolinį stebėjimą ar kitus naujoviškus metodus, nurodomi CEN, ISO arba kiti tarptautiniai ar nacionaliniai standartai, kurie buvo taikomi siekiant užtikrinti, kad gauti laiko ir erdviniai duomenys būtų tokie pat patikimi, kaip duomenys, gauti taikant įprastus monitoringo metodus vietinėse mėginių ėmimo vietose.“;

(16) 2.3.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.3.2. Geros požeminio vandens cheminės būklės apibrėžimas

Elementai	Gera būklė
Bendrieji	Požeminio vandens telkinio cheminė sudėtis tokia, kad teršalų koncentracija: – (toliau nurodytų teršalų) nerodo, kad į vandenį būtų patekę druskingų ar kitokių intruzijų, – neviršija požeminio vandens kokybės standartų, nurodytų Direktyvos 2006/118/EB I priede, požeminio vandens teršalų ir taršos rodiklių ribinių verčių, nustatytų pagal tos direktyvos 3 straipsnio 1 dalies b punktą, ir Sąjungos masto ribinių verčių, nustatytų pagal tos direktyvos 8 straipsnio 3 dalį, – netrukdy s pasiekti susijusiems paviršiniams vandenims pagal 4 straipsnį nustatytų aplinkos apsaugos tikslų, reikšmingiau nepablogins ekologinės ar cheminės tokių telkinių būklės ir reikšmingiau nepakenks sausumos ekologinėms sistemoms, kurios tiesiogiai priklauso nuo to požeminio vandens telkinio.
Elektros laidis	Laidumo pokyčiai nerodo druskingos ar kitokios intruzijos į požeminį vandens telkinį.“;

(17) 2.4.1 punktas papildomas šia pastraipa:

„Kai monitoringo tinklas apima ne vietines mėginių ėmimo vietas, o Žemės ir nuotolinį stebėjimą ar kitus naujoviškus metodus, nurodomi CEN, ISO arba kiti tarptautiniai ar nacionaliniai standartai, kurie buvo taikomi siekiant užtikrinti, kad gauti laiko ir erdviniai duomenys būtų tokie pat patikimi, kaip duomenys, gauti taikant įprastus monitoringo metodus vietinėse mėginių ėmimo vietose.“;

(18) 2.4.5 punktas pakeičiamas taip:

„2.4.5. Požeminio vandens cheminės būklės aiškinimas ir pateikimas

Požeminio vandens telkinio cheminė būklė vertinama pagal visus atskirų jo monitoringo taškų duomenis. Apskaičiuojamas kiekviename požeminio vandens telkinio ar telkinių grupės monitoringo taške gautų toliau nurodytų parametrų rezultatų vidurkis:

- a) cheminių parametrų, kurių kokybės standartai nustatyti Direktyvos 2006/118/EB I priede;
- b) cheminių parametrų, kuriems pagal Direktyvos 2006/118/EB 3 straipsnio 1 dalies b punktą nustatytos nacionalinės ribinės vertės;
- c) cheminių parametrų, kuriems pagal Direktyvos 2006/118/EB 8 straipsnio 3 dalį nustatytos Sąjungos masto ribinės vertės.

Remiantis pirmoje pastraipoje nurodytais rezultatų vidurkiais parodoma, ar požeminio vandens cheminė būklė, apibrėžta vadovaujantis pirmoje pastraipoje nurodytais kokybės standartais ir ribinėmis vertėmis, yra gera.

Vadovaudamosi 2.5 punktu, valstybės narės pateikia požeminių vandens telkinių žemėlapi, kuriame tų telkinių cheminė būklė yra pažymėta šiomis spalvomis:

Gera: žalia

Bloga: raudona

Valstybės narės taip pat juodu tašku žemėlapyje pažymi tuos požeminius vandens telkinius, kuriuose dėl žmogaus veiklos reikšmingai ir nuolat didėja kurio nors teršalo koncentracija. Tendencijos mažėjimas žemėlapyje žymimas mėlynu tašku.

Žemėlapiai pridedami prie upių baseinų valdymo planų.“

II PRIEDAS

Direktyvos 2000/60/EB VIII priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 10 punktas pakeičiamas taip:

„10. Suspensinės medžiagos, įskaitant mikroplastikus ir nanoplastikus.“;

2) įterpiamas 13 punktas:

„13. Mikroorganizmai, genai ar genetinė medžiaga, rodantys, kad yra antimikrobinėms medžiagoms atsparių mikroorganizmų, visų pirma žmonėms ar gyvuliams patogeniškų mikroorganizmų.“

III PRIEDAS

„I PRIEDAS

POŽEMINIO VANDENS KOKYBĖS STANDARTAI

1 pastaba. 3–7 įrašuose išvardytiems teršalams skirti kokybės standartai taikomi nuo ... [Leidinių biurui: prašom įrašyti datą – pirmą mėnesio, einančio po 18 mėnesių nuo šios iš dalies keičiančios direktyvos įsigaliojimo dienos, dieną], kad gera vandens cheminė būklė būtų pasiekta ne vėliau kaip iki 2033 m. gruodžio 22 d.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
[Įrašo] Nr.	Medžiagos pavadinimas	Medžiagų kategorija	CAS numeris ⁽¹⁾	ES numeris ⁽²⁾	Kokybės standartas ⁽³⁾ [µg/l, jeigu nenurodyta kitaip]
1.	Nitratai	Maisto medžiagos	Netaikoma	Netaikoma	50 mg/l
2.	Veikliosios pesticidų medžiagos, įskaitant reikšmingus jų metabolitus, skilimo ir reakcijos produktus ⁽⁴⁾	Pesticidai	Netaikoma	Netaikoma	0,1 (atskirai)
					0,5 (bendrai) ⁽⁵⁾
3.	Perfluoralkilintos ir polifluoralkilintos medžiagos (PFAS) – iš viso 24 medžiagos ⁽⁶⁾	Pramoninės medžiagos	Žr. lentelės 6 pastabą	Žr. lentelės 6 pastabą	0,0044 ⁽⁷⁾
4.	Karbamazepinas	Vaistai	298-46-4	Netaikoma	0,25
5.	Sulfametoksazolas	Vaistai	723-46-6	Netaikoma	0,01
6.	Vaistų veikliosios medžiagos – iš viso ⁽⁸⁾	Vaistai	Netaikoma	Netaikoma	0,25
7.	Pesticidų	Pesticidai	Netaikoma	Netaikoma	0,1 ⁽⁹⁾ , 1 ⁽¹⁰⁾ , 2,5

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	nereikšmingi metabolitai				arba 5 ⁽¹¹⁾ (atskirai)
					0,5 ⁽⁹⁾ , 5 ⁽¹⁰⁾ arba 12,5 ⁽¹¹⁾ (bendrai) ⁽¹²⁾

- (¹) CAS – Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba.
- (²) ES numeris – numeris Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašė (EINECS) arba Europos registruotųjų cheminių medžiagų sąrašė (ELINCS).
- (³) Šis parametras yra kokybės standartas, išreikštas kaip metinė vidutinė vertė. Jei nenurodyta kitaip, jis taikomas visų medžiagų ir izomerų bendrai koncentracijai.
- (⁴) Pesticidai – augalų apsaugos produktai ir biocidiniai produktai, nurodyti atitinkamai 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 2 straipsnyje ir 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo 3 straipsnyje.
- (⁵) Žodis „bendrai“ reiškia visų monitoringo metu nustatytų ir išmatuotų atskirų pesticidų, įskaitant reikšmingus jų metabolitus, skilimo ir reakcijos produktus, sumą.
- (⁶) Tai šie junginiai, nurodyti kartu su CAS numeriu, ES numeriu ir santykinės potencijos koeficientu (RPF): perfluoroktano rūgštis (PFOA) (CAS Nr. 335-67-1, ES Nr. 206-397-9) (RPF 1), perfluoroktansulfonrūgštis (PFOS) (CAS Nr. 1763-23-1, ES Nr. 217-179-8) (RPF 2), perfluorheksansulfonrūgštis (PFHxS) (CAS Nr. 355-46-4, ES Nr. 206-587-1) (RPF 0,6), perfluorononano rūgštis (PFNA) (CAS Nr. 375-95-1, ES Nr. 206-801-3) (RPF 10), perfluorbutansulfonrūgštis (PFBS) (CAS Nr. 375-73-5, ES Nr. 206-793-1) (RPF 0,001), perfluorheksano rūgštis (PFHxA) (CAS Nr. 307-24-4, ES Nr. 206-196-6) (RPF 0,01), perfluorbutano rūgštis (PFBA) (CAS Nr. 375-22-4, ES Nr. 206-786-3) (RPF 0,05), perfluorpentano rūgštis (PFPeA) (CAS Nr. 2706-90-3, ES Nr. 220-300-7) (RPF 0,03), perfluorpentansulfonrūgštis (PFPeS) (CAS Nr. 2706-91-4, ES Nr. 220-301-2) (RPF 0,3005), perfluordekano rūgštis (PFDA) (CAS Nr. 335-76-2, ES Nr. 206-400-3) (RPF 7), perfluordodekano rūgštis (PFDODA arba PFDaA) (CAS Nr. 307-55-1, ES Nr. 206-203-2) (RPF 3), perfluorundekano rūgštis (PFUnDA arba PFUnA) (CAS Nr. 2058-94-8, ES Nr. 218-165-4) (RPF 4), perfluorheptano rūgštis (PFHpA) (CAS Nr. 375-85-9, ES Nr. 206-798-9) (RPF 0,505), perfluortridekano rūgštis (PFTrDA) (CAS Nr. 72629-94-8, ES Nr. 276-745-2) (RPF 1,65), perfluorheptansulfonrūgštis (PFHpS) (CAS Nr. 375-92-8, ES Nr. 206-800-8) (RPF 1,3), perfluordekansulfonrūgštis (PFDS) (CAS Nr. 335-77-3, ES Nr. 206-401-9) (RPF 2), perfluortetradekano rūgštis (PFTeDA) (CAS Nr. 376-06-7, ES Nr. 206-803-4) (RPF 0,3), perfluorheksadekano rūgštis (PFHxDA) (CAS Nr. 67905-19-5, ES Nr. 267-638-1) (RPF 0,02), perfluoroktadekano rūgštis (PFODA) (CAS Nr. 16517-11-6, ES Nr. 240-582-5) (RPF 0,02), amonio perfluor(2-metil-3-oksaheksanoatas) (HFPO-DA arba Gen X) (CAS Nr. 62037-80-3) (RPF 0,06), propano rūgštis / amonio 2,2,3-trifluor-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluor-3-(trifluormetoksi)propoksi)propanoatas (ADONA) (CAS Nr. 958445-44-8) (RPF 0,03), 2-(perfluorheksil)etilo alkoholis (6:2 FTOH) (CAS Nr. 647-42-7, ES Nr. 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(perfluoroktil)etanolis (8:2 FTOH) (CAS Nr. 678-39-7, ES Nr. 211-648-0) (RPF 0,04) ir acto rūgštis / 2,2-difluor-2-((2,2,4,5-tetrafluor-5-(trifluormetoksi)-1,3-dioksolan-4-il)oksi)- (C6O4) (CAS Nr. 1190931-41-9) (RPF 0,06).
- (⁷) Kokybės standartas yra 6 išnašoje išvardytų 24 PFAS, išreikštų kaip PFOA ekvivalentai pagal tų medžiagų potenciją, palyginti su PFOA, t. y. pagal 6 išnašoje nurodytus RPF, suma.
- (⁸) Žodis „bendrai“ reiškia visų monitoringo metu nustatytų ir išmatuotų atskirų vaistų, įskaitant atitinkamus metabolitus ir skilimo produktus, sumą.
- (⁹) Taikoma nereikšmingiems metabolitams, apie kuriuos trūksta duomenų, t. y. neturima patikimų eksperimentinių duomenų apie lėtinį arba ūmų šių nereikšmingų metabolitų poveikį taksonominei grupei, kuri pagal patikimas prognozes yra jautriausia.
- (¹⁰) Taikoma nereikšmingiems metabolitams, apie kuriuos turima nemažai duomenų, t. y. turima patikimų eksperimentinių duomenų apie lėtinį arba ūmų šių nereikšmingų metabolitų poveikį taksonominei grupei, kuri pagal patikimas prognozes yra jautriausia, tačiau duomenų nepakanka, kad šias medžiagas būtų galima laikyti tokiomis, apie kurias turima daug duomenų.
- (¹¹) Taikoma nereikšmingiems metabolitams, apie kuriuos turima daug duomenų, t. y. turima patikimų eksperimentinių duomenų arba vienodai patikimų, taikant alternatyvius moksliskai pagrįstus metodus gautų, duomenų apie lėtinį arba ūmų šių nereikšmingų metabolitų poveikį bent vienai dumblių, bestuburių ar žuvų rūšiai, o tai leidžia patikimai patvirtinti jautriausią taksonominę grupę, ir jiems taikomą kokybės standartą

galima apskaičiuoti taikant deterministinį metodą, pagrįstą patikimais eksperimentiniais lėtinio toksiškumo tai taksonominei grupei duomenimis; šiuo tikslu valstybės narės gali taikyti naujausias gaires, parengtas pagal Direktyvos 2000/60/EB bendrąją įgyvendinimo strategiją (Gairės Nr. 27, atnaujintos). Atskiriems nereikšmingiems metabolitams taikomas kokybės standartas yra 2,5, išskyrus atvejus, kai taikant deterministinį metodą apskaičiuotas kokybės standartas yra didesnis – tokiu atveju taikomas kokybės standartas yra 5.

- (¹²) Žodis „bendrai“ reiškia visų monitoringo metu nustatytų ir išmatuotų atskirų kiekvienos duomenų kategorijos nereikšmingų metabolitų sumą.“

IV PRIEDAS

Direktyvos 2006/118/EB II priedas iš dalies keičiamas taip:

(1) A dalyje po pirmos pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos informuotų Europos cheminių medžiagų agentūrą (ECHA) apie teršalų ir taršos rodiklių ribines vertes. ECHA nedelsdama paskelbia tą informaciją.“;

(2) B dalies 2 punktą pakeičiamas taip:

„2. Žmogaus sukurtos sintetinės medžiagos

Primidonas

Trichloretilenas

Tetrachloretilenas“;

(3) C dalies antraštė pakeičiama taip:

„Informacija, kurią valstybės narės turi pateikti apie teršalus ir jų rodiklius, kurių ribinės vertės buvo nustatytos valstybių narių“;

(4) įterpiama ši D dalis:

„D dalis

Suderintų nacionalinio, regioninio ar vietos lygmens požeminio vandens teršalų ribinių verčių saugykla

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
[Irašo] Nr.	Medžiagos pavadinimas	Medžiagų kategorija	CAS numeris ⁽¹⁾	ES numeris ⁽²⁾	Ribinė vertė [µg/l, jeigu nenurodyta kitaip]
1	Trichloretilenas ir tetrachloretilenas (abiejų medžiagų suma)	Pramoninės medžiagos	79-01-6 ir 127-18-4	201-167-4 ir 204-825-9	10 (bendra) ⁽³⁾

⁽¹⁾ CAS – Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba.

⁽²⁾ ES numeris – numeris Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašė (EINECS) arba Europos registruotųjų cheminių medžiagų sąrašė (ELINCS).

⁽³⁾ Žodis „bendra“ reiškia suminę trichloretileno ir tetrachloretileno koncentraciją.

V PRIEDAS

Direktyvos 2008/105/EB I priedas iš dalies keičiamas taip:

(1) antraštė pakeičiama taip:

„PRIORITETINĖMS MEDŽIAGOMS PAVIRŠINIUOSE VANDENYSE TAIKOMI APLINKOS KOKYBĖS STANDARTAI (AKS)“;

(2) A dalis pakeičiama taip:

„A DALIS. APLINKOS KOKYBĖS STANDARTAI

1 pastaba. Kai AKS nurodyti laužtiniuose skliaustuose, ši vertė turi būti patvirtinta atsižvelgiant į Pavojų sveikatai ir aplinkai ir atsirandančių pavojų mokslinio komiteto pateiktą nuomonę.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------

[[Irašo] Nr.	Medžiagos pavadinimas	Medžiagų kategorija	CAS numeris (1)	ES numeris (2)	MV AKS (3) Vidaus paviršiniai vandenys (4) [µg/l]	MV AKS (3) Kiti paviršiniai vandenys [µg/l]	DLK AKS (5) Vidaus paviršiniai vandenys (4) [µg/l]	DLK AKS (5) Kiti paviršiniai vandenys [µg/l]	AKS, taikomas biotai (6) [µg/kg drėgnos masės], arba AKS, taikomas nuosėdoms [µg/kg sausos masės], jei taip nurodyta	Nustatyta kaip prioritetinė pavojingoji medžiaga	Nustatyta kaip visuresė patvari, bioakumuli acinė ir toksiška medžiaga	Nustatyta kaip medžiaga, kuri paprastai kaupiasi nuosėdos e ir (arba) biotoje
(1)	Alachloras perkeltas į II priedo C dalį.											
(2)	Antracenas	Pramoninės medžiagos	120-12-7	204-371-1	0,1	0,1	0,1	0,1		X		X
(3)	Atrazinas	Herbicidai	1912-24-9	217-617-8	0,6	0,6	2,0	2,0				
(4)	Benzenas	Pramoninės medžiagos	71-43-2	200-753-7	10	8	50	50				
(5)	Brominti difenileteriai	Pramoninės medžiagos	Netaikom a	Netaikom a			0,14 (7)	0,014 (7)	[0,00028] (7)	X (8)	X	X
(6)	Kadmis ir jo junginiai (atsižvelgiant į vandens kietumo klasę) (9)	Metalai	7440-43-9	231-152-8	≤ 0,08 (1 klasė) 0,08 (2 klasė) 0,09 (3 klasė) 0,15 (4 klasė) 0,25 (5 klasė)	0,2	≤ 0,45 (1 klasė) 0,45 (2 klasė) 0,6 (3 klasė) 0,9 (4 klasė) 1,5 (5 klasė)	≤ 0,45 (1 klasė) 0,45 (2 klasė) 0,6 (3 klasė) 0,9 (4 klasė) 1,5 (5 klasė)		X		X
(6a)	Anglies tetrachloridas perkeltas į II priedo C dalį.											

(7)	C ₁₀₋₁₃ chloralkanai ⁽¹⁰⁾	Pramoninės medžiagos	85535-84-8	287-476-5	0,4	0,4	1,4	1,4		X		X
(8)	Chlorfenvinfosas perkeltas į II priedo C dalį.											
(9)	Chlorpirifosas (etilo chlorpirifosas)	Organinių fosfatų pesticidai	2921-88-2	220-864-4	$4,6 \times 10^{-4}$	$4,6 \times 10^{-5}$	0,0026	$5,2 \times 10^{-4}$		X	X	X
(9a)	Ciklodieno pesticidai: aldrinas dieldrinas endrinas izodrininas	Chloro organiniai pesticidai	309-00-2 60-57-1 72-20-8 465-73-6	206-215-8 200-484-5 200-775-7 207-366-2	$\Sigma = 0,01$	$\Sigma = 0,005$	Netaikoma	Netaikoma		X		
(9b)	Visas DDT ⁽¹¹⁾	Chloro organiniai pesticidai	Netaikoma	Netaikoma	0,025	0,025	Netaikoma	Netaikoma		X		
	para-para-DDT		50-29-3	200-024-3	0,01	0,01	Netaikoma	Netaikoma		X		
(10)	1,2-dichlorešanas	Pramoninės medžiagos	107-06-2	203-458-1	10	10	Netaikoma	Netaikoma		X		
(11)	Dichlormetanas	Pramoninės medžiagos	75-09-2	200-838-9	20	20	Netaikoma	Netaikoma				
(12)	Di(2-etilheksil)ftalatas (DEHP)	Pramoninės medžiagos	117-81-7	204-211-0	1,3	1,3	Netaikoma	Netaikoma		X		X
(13)	Diuronas	Herbicidai	330-54-1	206-354-4	0,049	0,0049	0,27	0,054				
(14)	Endosulfanas	Chloro organiniai pesticidai	115-29-7	204-079-4	0,005	0,0005	0,01	0,004		X		
(15)	Fluorantenas	Pramoninės medžiagos	206-44-0	205-912-4	$7,62 \times 10^{-4}$	$7,62 \times 10^{-4}$	0,12	0,012	6,1	X	X	X

(16)	Heksachlorbenzenas	Chloro organiniai pesticidai	118-74-1	204-273-9			0,5	0,05	20	X		X
(17)	Heksachlorbutadienas	Pramoninės medžiagos (tirpikliai)	87-68-3	201-765-5	9×10^{-4}		0,6	0,6	21	X		X
(18)	Heksachlorcikloheksanas	Insekticidai	608-73-1	210-168-9	0,02	0,002	0,04	0,02		X		X
(19)	Izoproturonas	Herbicidai	34123-59-6	251-835-4	0,3	0,3	1,0	1,0				
(20)	Švinas ir jo junginiai	Metalai	7439-92-1	231-100-4	1,2 ⁽¹²⁾	1,3	14	14		X		X
(21)	Gyvsidabris ir jo junginiai	Metalai	7439-97-6	231-106-7			0,07	0,07	[10] ⁽¹³⁾	X	X	X
(22)	Naftalenas	Pramoninės medžiagos	91-20-3	202-049-5	2	2	130	130				
(23)	Nikelis ir jo junginiai	Metalai	7440-02-0	231-111-4	2 ⁽¹²⁾	3,1	8,2	8,2				
(24)	Nonilfenoliai ⁽¹⁴⁾ (4-nonilfenolis)	Pramoninės medžiagos	84852-15-3	284-325-5	0,037	0,0018	2,1	0,17		X		
(25)	Oktilfenoliai ⁽¹⁵⁾ ((4-(1,1',3,3'-tetrametilbutil)-fenolis))	Pramoninės medžiagos	140-66-9	205-426-2	0,1	0,01	Netaikoma	Netaikoma		X		
(26)	Pentachlorbenzenas	Pramoninės medžiagos	608-93-5	210-172-0	0,007	0,0007	Netaikoma	Netaikoma		X		X
(27)	Pentachlorfenolis	Chloro organiniai pesticidai	87-86-5	201-778-6	0,4	0,4	1	1		X		

(28)	Poliaromatiniai angliavandeniliai (PAA) ⁽¹⁶⁾	Degimo produktai	Netaikom a	Netaikom a	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma	Netaikoma	Benzo(a)pir eno ekvivalentų suma [0,6] ⁽¹⁷⁾	X	X	X
	Benzo(a)pirenas		50-32-8	200-028-5			0,27	0,027	[0,6]			
	Benzo(b)fluorantenas		205-99-2	205-911-9			0,017	0,017	Žr. 17 išnašą			
	Benzo(k)fluorantenas		207-08-9	205-916-6			0,017	0,017	Žr. 17 išnašą			
	Benzo(g,h,i)perilenas		191-24-2	205-883-8			$8,2 \times 10^{-3}$	$8,2 \times 10^{-4}$	Žr. 17 išnašą			
	Indeno(1,2,3-cd)pirenas		193-39-5	205-893-2			Netaikoma	Netaikoma	Žr. 17 išnašą			
	Chrizenas		218-01-9	205-923-4			0,07	0,007	Žr. 17 išnašą			
	Benzo(a)antracenas		56-55-3	200-280-6			0,1	0,01	Žr. 17 išnašą			
	Dibenz(a,h)antracenas		53-70-3	200-181-8			0,014	0,0014	Žr. 17 išnašą			
(29)	Simazinas perkeltas į II priedo C dalį.											
(29a)	Tetrachloretilenas	Pramoninės medžiagos	127-18-4	204-825-9	10	10	Netaikoma	Netaikoma				
(29b)	Trichloretilenas	Pramoninės medžiagos	79-01-6	201-167-4	10	10	Netaikoma	Netaikoma		X		
(30)	Tributilalavo junginiai ⁽¹⁸⁾ (tributilalavo katijonas)	Biocidiniai produktai	36643-28-4	Netaikom a	0,0002	0,0002	0,0015	0,0015	[1,3] ⁽¹⁹⁾	X	X	X

(31)	Trichlorbenzenai	Pramoninės medžiagos (tirpikliai)	12002-48-1	234-413-4	0,4	0,4	Netaikoma	Netaikoma				
(32)	Trichlormetanas	Pramoninės medžiagos	67-66-3	200-663-8	2,5	2,5	Netaikoma	Netaikoma				
(33)	Trifluralinas	Herbicidai	1582-09-8	216-428-8	0,03	0,03	Netaikoma	Netaikoma		X		
(34)	Dikofolis	Chloro organiniai pesticidai	115-32-2	204-082-0	$[4,45 \times 10^{-3}]$	$[0,185 \times 10^{-3}]$	Netaikoma (² ₀)	Netaikoma (² ₀)	[5,45]	X		X
(35)	Perfluoroktansulfonrūgštis ir jos dariniai (PFOS)	Pramoninės medžiagos	1763-23-1	217-179-8	Įtraukta į 65-ą grupę (perfluoralkilintos ir polifluoralkilintos medžiagos (PFAS) – iš viso 24 medžiagos)							
(36)	Chinoksifenas	Augalų apsaugos produktai	124495-18-7	Netaikoma	0,15	0,015	2,7	0,54		X		X
(37)	Dioksinai ir dioksinų tipo junginiai (²¹)	Pramoniniai šalutiniai produktai	Netaikoma	Netaikoma			Netaikoma	Netaikoma	PCDD + PCDF + PCB-DL ekvivalentų suma $[3,5 \times 10^{-5}]$ (²²)	X	X	X
(38)	Aklonifenas	Herbicidai	74070-46-5	277-704-1	0,12	0,012	0,12	0,012				
(39)	Bifenoksas	Herbicidai	42576-02-3	255-894-7	0,012	0,0012	0,04	0,004				
(40)	Cibutrinas	Biocidiniai produktai	28159-98-0	248-872-3	0,0025	0,0025	0,016	0,016				
(41)	Cipermetrinas (²³)	Piretroidiniai pesticidai	52315-07-8	257-842-9	3×10^{-5}	3×10^{-6}	6×10^{-4}	6×10^{-5}				X

(42)	Dichlorvosas	Organinių fosfatų pesticidai	62-73-7	200-547-7	6×10^{-4}	6×10^{-5}	7×10^{-4}	7×10^{-5}				
(43)	Heksabromciklododekanas (HBCDD) ⁽²⁴⁾	Pramoninės medžiagos	Žr. 24 išnašą	Žr. 24 išnašą	$[4,6 \times 10^{-4}]$	$[2 \times 10^{-5}]$	0,5	0,05	[3,5]	X	X	X
(44)	Heptachloras ir heptachloro epoksidai	Chloro organiniai pesticidai	76-44-8 / 1024-57-3	200-962-3 / 213-831-0	$[1,7 \times 10^{-7}]$	$[1,7 \times 10^{-7}]$	3×10^{-4}	3×10^{-5}	[0,013]	X	X	X
(45)	Terbutrinas	Herbicidai	886-50-0	212-950-5	0,065	0,0065	0,34	0,034				
(46)	17 alfa etinilestradiolis (EE2)	Vaistai (estrogeniniai hormonai)	57-63-6	200-342-2	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,6 \times 10^{-6}$	Nenustatyta	Nenustatyta				
(47)	17 beta estradiolis (E2)	Vaistai (estrogeniniai hormonai)	50-28-2	200-023-8	0,00018	9×10^{-6}	Nenustatyta	Nenustatyta				
(48)	Acetamipridas	Neonikotinoidiniai pesticidai	135410-20-7 / 160430-64-8	603-921-1	0,037	0,0037	0,16	0,016				
(49)	Azitromicinas	Vaistai (makrolidų grupės antibiotikai)	83905-01-5	617-500-5	0,019	0,0019	0,18	0,018				X
(50)	Bifentrinas	Piretroidiniai pesticidai	82657-04-3	617-373-6	$9,5 \times 10^{-5}$	$9,5 \times 10^{-6}$	0,011	0,001				X
(51)	Bisfenolis A (BPA)	Pramoninės medžiagos	80-05-7	201-245-8	$3,4 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-5}$	130	51	0,005	X		
(52)	Karbamazepinas	Vaistai	298-46-4	206-062-7	2,5	0,25	$1,6 \times 10^3$	160				

(53)	Klaritromicinas	Vaistai (makrolidų grupės antibiotikai)	81103-11-9	658-034-2	0,13	0,013	0,13	0,013				X
(54)	Klotianidinas	Neonikotinoidiniai pesticidai	210880-92-5	433-460-1	0,01	0,001	0,34	0,034				
(55)	Deltametrinas	Piretroidiniai pesticidai	52918-63-5	258-256-6	$1,7 \times 10^{-6}$	$1,7 \times 10^{-7}$	$1,7 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-6}$				X
(56)	Diklofenakas	Vaistai	15307-86-5 / 15307-79-6	239-348-5 / 239-346-4	0,04	0,004	250	25				X
(57)	Eritromicinas	Vaistai (makrolidų grupės antibiotikai)	114-07-8	204-040-1	0,5	0,05	1	0,1				X
(58)	Esfenvaleratas	Piretroidiniai pesticidai	66230-04-4	613-911-9	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,7 \times 10^{-6}$	0,0085	0,00085				X
(59)	Estronas (E1)	Vaistai (estrogeniniai hormonai)	53-16-7	200-164-5	$3,6 \times 10^{-4}$	$1,8 \times 10^{-5}$	Nenustatyta	Nenustatyta				
(60)	Glifosatas	Herbicidai	1071-83-6	213-997-4	0,1 ⁽²⁵⁾ 86,7 ⁽²⁶⁾	8,67	398,6	39,86				
(61)	Ibuprofenas	Vaistai	15687-27-1	239-784-6	0,22	0,022						X
(62)	Imidaklopridas	Neonikotinoidiniai pesticidai	138261-41-3 / 105827-78-9	428-040-8	0,0068	$6,8 \times 10^{-4}$	0,057	0,0057				

(63)	Nikosulfuronas	Herbicidai	111991-09-4	601-148-4	0,0087	$8,7 \times 10^{-4}$	0,23	0,023				
(64)	Permetrinas	Piretroidiniai pesticidai	52645-53-1	258-067-9	$2,7 \times 10^{-4}$	$2,7 \times 10^{-5}$	0,0025	$2,5 \times 10^{-4}$				X
(65)	Perfluoralkilintos ir polifluoralkilintos medžiagos (PFAS) – iš viso 24 medžiagos ⁽²⁷⁾	Pramoninės medžiagos	Netaikoma	Netaikoma	PFOA ekvivalentų suma 0,0044 ⁽²⁸⁾	PFOA ekvivalentų suma 0,0044 ⁽²⁸⁾	Netaikoma	Netaikoma	PFOA ekvivalentų suma 0,077 ⁽²⁸⁾	X	X	X
(66)	Sidabras	Metalai	7440-22-4	231-131-3	0,01	0,006 (10 % druskingumas) 0,17 (30 % druskingumas)	0,022	Nenustatyta				
(67)	Tiaklopridas	Neonikotinoidiniai pesticidai	111988-49-9	601-147-9	0,01	0,001	0,05	0,005				
(68)	Tiametoksamas	Neonikotinoidiniai pesticidai	153719-23-4	428-650-4	0,04	0,004	0,77	0,077				
(69)	Triklozanas	Biocidiniai produktai	3380-34-5	222-182-2	0,02	0,002	0,02	0,002				
(70)	Bendras pesticidų veikliųjų medžiagų, įskaitant reikšmingus jų metabolitus, skilimo ir reakcijos produktus, kiekis ⁽²⁹⁾	Augalų apsaugos produktai ir biocidiniai produktai			0,5 ⁽³⁰⁾	0,5 ⁽³⁰⁾						

⁽¹⁾ CAS – Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba.

⁽²⁾ ES numeris – numeris Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašė (EINECS) arba Europos registruotųjų cheminių medžiagų sąrašė (ELINCS).

- ⁽³⁾ Šis parametras yra AKS, išreikštas kaip metinė vidutinė vertė (MV AKS). Jei nenurodyta kitaip, jis taikomas visų medžiagų ir izomerų bendrai koncentracijai.
- ⁽⁴⁾ Vidaus paviršiniai vandenys apima upes bei ežerus ir susijusius dirbtinius arba labai pakeistus vandens telkinius.
- ⁽⁵⁾ Šis parametras yra AKS, išreikštas kaip didžiausia leidžiama koncentracija (DLK AKS). Jeigu prie DLK AKS yra pažymėta „netaikoma“, laikoma, kad MV AKS apsaugo nuo didžiausio trumpalaikės taršos padidėjimo vykstant nuolatiniam išleidimui, nes jų vertės yra gerokai mažesnės nei vertės, nustatytos remiantis ūmaus toksiškumo duomenimis.
- ⁽⁶⁾ Jei pateikiamas biotos AKS, taikomas būtent jis, o ne vandens AKS, nepažeidžiant šios direktyvos 3 straipsnio 3 dalies nuostatų, pagal kurią leidžiama stebėti alternatyvų biotos taksoną arba kitą terpę, jei taikomas AKS užtikrina lygiavertį apsaugos lygį. Jei nenurodyta kitaip, biotos AKS yra susiję su žuvimis. Medžiagų Nr. 15 (fluorantenas), Nr. 28 (PAA) ir Nr. 51 (bisfenolis A) atveju biotos AKS yra susijęs su vėžiagyviais ir moliuskais. Stebėti fluoranteno, PAA ir bisfenolio A kiekį žuvyse netikslinga siekiant įvertinti cheminę būklę. Medžiagos Nr. 37 (dioksinais ir dioksinų tipo junginiais) atveju biotos AKS yra susijęs su žuvimis, vėžiagyviais ir moliuskais pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 1259/2011 priedo 5.3 skirsnį.
- ⁽⁷⁾ Prioritetinių medžiagų grupės, kurią sudaro brominti difenileteriai (Nr. 5), atveju AKS yra suminė giminingų medžiagų Nr. 28, 47, 99, 100, 153 ir 154 koncentracija.
- ⁽⁸⁾ Tetra-, penta-, hekso-, hepta-, okta- ir dekabromdifenileteris (CAS numeriai atitinkamai 40088-47-9, 32534-81-9, 36483-60-0, 68928-80-3, 32536-52-0, 1163-19-5).
- ⁽⁹⁾ Kadmio ir jo junginių (Nr. 6) AKS vertės priklauso nuo vandens kietumo, skirstomo į penkias klases (1 klasė: < 40 mg CaCO₃/l, 2 klasė: nuo 40 iki < 50 mg CaCO₃/l, 3 klasė: nuo 50 iki < 100 mg CaCO₃/l, 4 klasė: nuo 100 iki < 200 mg CaCO₃/l, 5 klasė: ≥ 200 mg CaCO₃/l).
- ⁽¹⁰⁾ Šiai medžiagų grupei orientacinių parametrų nenumatyta. Orientaciniai parametrai turi būti nustatomi taikant analizės metodą.
- ⁽¹¹⁾ Visą DDT sudaro izomerų 1,1,1-trichlor-2,2-bis-(p-chlorfenil)etano (CAS Nr. 50-29-3, ES Nr. 200-024-3); 1,1,1-trichlor-2-(o-chlorfenil)-2-(p-chlorfenil)etano (CAS Nr. 789-02-6, ES Nr. 212-332-5); 1,1-dichlor-2,2-bis-(p-chlorfenil)etileno (CAS Nr. 72-55-9, ES Nr. 200-784-6) ir 1,1-dichlor-2,2-bis-(p-chlorfenil)etano (CAS Nr. 72-54-8, ES Nr. 200-783-0) suminis kiekis.
- ⁽¹²⁾ Šie AKS susiję su biologiškai įsisavinamomis medžiagų koncentracijomis.
- ⁽¹³⁾ Biotai taikomas AKS yra susijęs su metilo gyvsidabriu.
- ⁽¹⁴⁾ Nonilfenolis (CAS Nr. 25154-52-3, ES Nr. 246-672-0), įskaitant izomerus 4-nonilfenolį (CAS Nr. 104-40-5, ES Nr. 203-199-4) ir (šakotąjį) 4-nonilfenolį (CAS Nr. 84852-15-3, ES Nr. 284-325-5).
- ⁽¹⁵⁾ Oktilfenolis (CAS Nr. 1806-26-4, ES Nr. 217-302-5), įskaitant izomerą 4-(1,1',3,3'-tetrametilbutil)-fenolį (CAS Nr. 140-66-9, ES Nr. 205-426-2).
- ⁽¹⁶⁾ Benzo(a)pirenas (CAS Nr. 50-32-8) (RPF 1), benzo(b)fluorantenas (CAS Nr. 205-99-2) (RPF 0,1), benzo(k)fluorantenas (CAS Nr. 207-08-9) (RPF 0,1), benzo(g,h,i)perilenas (CAS Nr. 191-24-2) (RPF 0), indeno(1,2,3-cd)pirenas (CAS Nr. 193-39-5) (RPF 0,1), chrizenas (CAS Nr. 218-01-9) (RPF 0,01), benzo(a)antracenas (CAS Nr. 56-55-3) (RPF 0,1) ir dibenz(a,h)antracenas (CAS Nr. 53-70-3) (RPF 1). PAA antracenas, fluorantenas ir naftalenas nurodyti atskirai.
- ⁽¹⁷⁾ Poliaromatinių angliavandenilių grupės (PAA) (Nr. 28) atveju biotos AKS yra septynių iš aštuonių 17 išnašoje išvardytų PAA, išreikštų kaip benzo(a)pireno ekvivalentai, remiantis tų medžiagų kancerogeniškumu, palyginti su benzo(a)pirenu, t. y. 16 išnašoje nurodytomis RPF vertėmis, suminė koncentracija. Matuoti benzo(g,h,i)perileno kiekį biotoje nebūtina, kad būtų galima nustatyti atitiktį bendram biotai taikomam AKS.
- ⁽¹⁸⁾ Tributilalavo junginiai, įskaitant tributilalavo katijoną (CAS Nr. 36643-28-4).
- ⁽¹⁹⁾ Nuosėdoms taikomas AKS.
- ⁽²⁰⁾ Trūksta informacijos šių medžiagų DLK AKS nustatyti.
- ⁽²¹⁾ Tai yra šie junginiai:
 7 polichlorintieji dibenzo-p-dioksinais (PCDD): 2,3,7,8-T4CDD (CAS Nr. 1746-01-6, ES Nr. 217-122-7), 1,2,3,7,8-P5CDD (CAS Nr. 40321-76-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDD (CAS Nr. 39227-28-6), 1,2,3,6,7,8-H6CDD (CAS Nr. 57653-85-7), 1,2,3,7,8,9-H6CDD (CAS Nr. 19408-74-3), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDD (CAS Nr. 35822-46-9), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDD (CAS Nr. 3268-87-9);
 10 polichlorintųjų dibenzofuranų (PCDF): 2,3,7,8-T4CDF (CAS Nr. 51207-31-9), 1,2,3,7,8-P5CDF (CAS Nr. 57117-41-6), 2,3,4,7,8-P5CDF (CAS Nr. 57117-31-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDF (CAS Nr. 70648-26-9), 1,2,3,6,7,8-H6CDF (CAS Nr. 57117-44-9), 1,2,3,7,8,9-H6CDF (CAS Nr. 72918-21-9), 2,3,4,6,7,8-H6CDF (CAS Nr. 60851-34-5), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDF (CAS Nr. 67562-39-4), 1,2,3,4,7,8,9-H7CDF (CAS Nr. 55673-89-7), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDF (CAS Nr. 39001-02-0);

- 12 dioksinų tipo polichlorintųjų bifenilų (PCB-DL): 3,3',4,4'-T4CB (PCB 77, CAS Nr. 32598-13-3), 3,3',4',5-T4CB (PCB 81, CAS Nr. 70362-50-4), 2,3,3',4,4'-P5CB (PCB 105, CAS Nr. 32598-14-4), 2,3,4,4',5-P5CB (PCB 114, CAS Nr. 74472-37-0), 2,3',4,4',5-P5CB (PCB 118, CAS Nr. 31508-00-6), 2,3',4,4',5'-P5CB (PCB 123, CAS Nr. 65510-44-3), 3,3',4,4',5-P5CB (PCB 126, CAS Nr. 57465-28-8), 2,3,3',4,4',5-H6CB (PCB 156, CAS Nr. 38380-08-4), 2,3,3',4,4',5'-H6CB (PCB 157, CAS Nr. 69782-90-7), 2,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 167, CAS Nr. 52663-72-6), 3,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 169, CAS Nr. 32774-16-6), 2,3,3',4,4',5,5'-H7CB (PCB 189, CAS Nr. 39635-31-9).
- (22) Dioksinų ir dioksinų tipo junginių grupės (Nr. 37) atveju biotos AKS yra 20 išnašoje išvardytų medžiagų, išreikštų toksiškumo ekvivalentais, nustatytais pagal Pasaulio sveikatos organizacijos 2005 m. toksinio ekvivalentiškumo koeficientus, suminė koncentracija.
- (23) CAS Nr. 52315-07-8 yra izomerų mišinys, kurį sudaro cipermetrinas, alfa cipermetrinas (CAS Nr. 67375-30-8, ES Nr. 257-842-9), beta cipermetrinas (CAS Nr. 65731-84-2, ES Nr. 265-898-0), teta cipermetrinas (CAS Nr. 71691-59-1) ir zeta cipermetrinas (CAS Nr. 52315-07-8, ES Nr. 257-842-9).
- (24) Tai yra 1,3,5,7,9,11-heksabromciklododekanas (CAS Nr. 25637-99-4, ES Nr. 247-148-4), 1,2,5,6,9,10-heksabromciklododekanas (CAS Nr. 3194-55-6, ES Nr. 221-695-9), α -heksabromciklododekanas (CAS Nr. 134237-50-6), β -heksabromciklododekanas (CAS Nr. 134237-51-7) ir γ -heksabromciklododekanas (CAS Nr. 134237-52-8).
- (25) Taikoma gėlam vandeniui, kuris naudojamas geriamajam vandeniui imti ir ruošti.
- (26) Taikoma gėlam vandeniui, kuris nenaudojamas geriamajam vandeniui imti ir ruošti.
- (27) Tai šie junginiai, nurodyti kartu su CAS numeriu, ES numeriu ir santykinės potencijos koeficientu (RPF):
 perfluoroktano rūgštis (PFOA) (CAS Nr. 335-67-1, ES Nr. 206-397-9) (RPF 1), perfluoroktansulfonrūgštis (PFOS) (CAS Nr. 1763-23-1, ES Nr. 217-179-8) (RPF 2), perfluorheksansulfonrūgštis (PFHxS) (CAS Nr. 355-46-4, ES Nr. 206-587-1) (RPF 0,6), perfluornonano rūgštis (PFNA) (CAS Nr. 375-95-1, ES Nr. 206-801-3) (RPF 10), perfluorbutansulfonrūgštis (PFBS) (CAS Nr. 375-73-5, ES Nr. 206-793-1) (RPF 0,001), perfluorheksano rūgštis (PFHxA) (CAS Nr. 307-24-4, ES Nr. 206-196-6) (RPF 0,01), perfluorbutano rūgštis (PFBA) (CAS Nr. 375-22-4, ES Nr. 206-786-3) (RPF 0,05), perfluorpentano rūgštis (PFPeA) (CAS Nr. 2706-90-3, ES Nr. 220-300-7) (RPF 0,03), perfluorpentansulfonrūgštis (PFPeS) (CAS Nr. 2706-91-4, ES Nr. 220-301-2) (RPF 0,3005), perfluordekano rūgštis (PFDA) (CAS Nr. 335-76-2, ES Nr. 206-400-3) (RPF 7), perfluordodekano rūgštis (PFDoDA arba PFDoA) (CAS Nr. 307-55-1, ES Nr. 206-203-2) (RPF 3), perfluorundekano rūgštis (PFUnDA arba PFUnA) (CAS Nr. 2058-94-8, ES Nr. 218-165-4) (RPF 4), perfluorheptano rūgštis (PFHpA) (CAS Nr. 375-85-9, ES Nr. 206-798-9) (RPF 0,505), perfluortridekano rūgštis (PFTrDA) (CAS Nr. 72629-94-8, ES Nr. 276-745-2) (RPF 1,65), perfluorheptansulfonrūgštis (PFHpS) (CAS Nr. 375-92-8, ES Nr. 206-800-8) (RPF 1,3), perfluordekansulfonrūgštis (PFDS) (CAS Nr. 335-77-3, ES Nr. 206-401-9) (RPF 2), perfluortetradekano rūgštis (PFTeDA) (CAS Nr. 376-06-7, ES Nr. 206-803-4) (RPF 0,3), perfluorheksadekano rūgštis (PFHxDA) (CAS Nr. 67905-19-5, ES Nr. 267-638-1) (RPF 0,02), perfluoroktadekano rūgštis (PFODA) (CAS Nr. 16517-11-6, ES Nr. 240-582-5) (RPF 0,02), amonio perfluor(2-metil-3-oksaheksanoatas) (HFPO-DA arba Gen X) (CAS Nr. 62037-80-3) (RPF 0,06), propano rūgštis / amonio 2,2,3-trifluor-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluor-3-(trifluormetoksi)propoksi)propanoatas (ADONA) (CAS Nr. 958445-44-8) (RPF 0,03), 2-(perfluorheksil)etilo alkoholis (6:2 FTOH) (CAS Nr. 647-42-7, ES Nr. 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(perfluoroktil)etanolis (8:2 FTOH) (CAS Nr. 678-39-7, ES Nr. 211-648-0) (RPF 0,04) ir acto rūgštis / 2,2-difluor-2-((2,2,4,5-tetrafluor-5-(trifluormetoksi)-1,3-dioksolan-4-il)oksi)- (C6O4) (CAS Nr. 1190931-41-9) (RPF 0,06).
- (28) PFAS grupės (Nr. 65) atveju AKS yra 27 išnašoje išvardytų 24 PFAS, išreikštų PFOA ekvivalentais, remiantis tų medžiagų potencija, palyginti su PFOA, t. y. 27 išnašoje nurodytomis RPF vertėmis, suminė koncentracija.
- (29) Pesticidai – augalų apsaugos produktai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 2 straipsnyje, ir biocidiniai produktai, apibrėžti Reglamento (ES) Nr. 528/2012 3 straipsnyje.
- (30) Žodis „bendras“ reiškia visų stebėsenos metu nustatytų ir išmatuotų atskirų pesticidų, įskaitant reikšmingus jų metabolitus, skilimo ir reakcijos produktus, sumą.“;

(3) B dalis iš dalies keičiama taip:

(a) 1 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Bet kurio paviršinio vandens telkinio atveju MV AKS taikymas reiškia, kad to vandens telkinio kiekvienoje reprezentatyvioje stebėsenos vietoje vienų metų laikotarpiu skirtingu metu išmatuotos koncentracijos aritmetinis vidurkis neviršija standarto.“;

(b) 2 punkto pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Bet kurio paviršinio vandens telkinio atveju DLK AKS taikymas reiškia, kad to vandens telkinio kiekvienoje reprezentatyvioje stebėsenos vietoje išmatuota koncentracija neviršija standarto.“

VI PRIEDAS

„II PRIEDAS

UPIŲ BASEINŲ SPECIFINIAMS TERŠALAMS TAIKOMI APLINKOS KOKYBĖS STANDARTAI

A DALIS. UPIŲ BASEINŲ SPECIFINIŲ TERŠALŲ KATEGORIJŲ SĄRAŠAS

1. Organiniai halogeniniai junginiai ir medžiagos, vandens aplinkoje galinčios sudaryti tokius junginius.
2. Fosforo organiniai junginiai.
3. Alavo organiniai junginiai.
4. Medžiagos ir preparatai arba jų skilimo produktai, kaip įrodyta, turintys kancerogeninių arba mutageninių savybių arba tokių savybių, kurios gali paveikti steroidogeninę, skydliaukės, reprodukcijos arba kitas su vidaus sekrecijos (endokrininės) liaukomis susijusias funkcijas vandens aplinkoje arba per ją.
5. Patvarūs angliavandeniliai ir patvarios bei bioakumuliacinės organinės toksiškos medžiagos.
6. Cianidai.
7. Metalai ir jų junginiai.
8. Arsenas ir jo junginiai.
9. Biocidiniai produktai ir augalų apsaugos produktai.
10. Suspensinės medžiagos, įskaitant mikroplastikus ir nanoplastikus.
11. Medžiagos, sukeliančios eutrofikaciją (visų pirma nitratai ir fosfatai).
12. Medžiagos, kurios neigiamai veikia deguonies pusiausvyrą ir gali būti matuojamos taikant BDS, ChDS ir pan. parametrus.
13. Mikroorganizmai, genai ar genetinė medžiaga, rodantys, kad yra antimikrobinėms medžiagoms atsparių mikroorganizmų, visų pirma žmonėms ar gyvuliams patogeniškų mikroorganizmų.

B DALIS. UPIŲ BASEINŲ SPECIFINIAMS TERŠALAMS TAIKOMŲ APLINKOS KOKYBĖS STANDARTŲ NUSTATYMO TVARKA

Upių baseinų specifiniams teršalams taikomų AKS nustatymo metodus sudaro šie veiksmai:

- (a) receptorių ir komponentų ar terpių, kuriems kelia pavojų susirūpinimą kelianti medžiaga, nustatymas;

- (b) duomenų apie susirūpinimą keliančios medžiagos savybes, įskaitant jos (eko)toksiškumą, ypač laboratorinių, mezokosmo ir lauko tyrimų ataskaitų, apimančių lėtinį ir ūmų poveikį tiek gėlo, tiek sūraus vandens aplinkoje, sugretinimas ir kokybės įvertinimas;
- (c) poveikio nesukeliančios arba panašios koncentracijos ekstrapoliacija iš (eko)toksiškumo duomenų, taikant deterministinius arba tikimybinis metodus, ir tinkamų vertinimo koeficientų parinkimas bei taikymas, kad būtų atsižvelgta į neapibrėžtis ir nustatyti AKS;
- (d) AKS, kai jie taikomi skirtingiems receptoriams ir komponentams, palyginimas ir kritinių AKS, t. y. AKS, kuriais užtikrinama jautriausio receptoriaus apsauga svarbiausiame komponente ar terpėje, parinkimas.

C DALIS. UPIŲ BASEINŲ SPECIFINIAMS TERŠALAMS TAIKOMŲ SUDERINTŲ APLINKOS KOKYBĖS STANDARTŲ SAUGYKLA

[Irašo] Nr.	Medžiagos pavadinimas	Medžiagų kategorija	CAS numeris ⁽¹⁾	ES numeris ⁽²⁾	MV AKS ⁽³⁾ Vidaus paviršiniai vandens ⁽⁴⁾ [µg/l]	MV AKS ⁽³⁾ Kiti paviršiniai vandens ⁽⁴⁾ [µg/l]	DLK AKS ⁽⁵⁾ Vidaus paviršiniai vandens ⁽⁴⁾ [µg/l]	DLK AKS ⁽⁵⁾ Kiti paviršiniai vandens ⁽⁴⁾ [µg/l]	AKS, taikomas biotai ⁽⁶⁾ [µg/kg drėgnos masės], arba AKS, taikomas nuosėdoms [µg/kg sausos masės], jei taip nurodyta	
1	Alachloras ⁽⁷⁾	Pesticidai	15972-60-8	240-110-8	0,3	0,3	0,7	0,7		
2	Anglies tetrachloridas ⁽⁷⁾	Pramoninės medžiagos	56-23-5	200-262-8	12	12	Netaikoma	Netaikoma		
3	Chlorfenvinfos ⁽⁷⁾	Pesticidai	470-90-6	207-432-0	0,1	0,1	0,3	0,3		
4	Simazinas ⁽⁷⁾	Pesticidai	122-34-9	204-535-2	1	1	4	4		

- (¹) CAS – Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba.
- (²) ES numeris – numeris Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašė (EINECS) arba Europos registruotųjų cheminių medžiagų sąrašė (ELINCS).
- (³) Šis parametras yra AKS, išreikštas kaip metinė vidutinė vertė (MV AKS). Jei nenurodyta kitaip, jis taikomas visų medžiagų ir izomerų bendrai koncentracijai.
- (⁴) Vidaus paviršiniai vandenys apima upes bei ežerus ir susijusius dirbtinius arba labai pakeistus vandens telkinius.
- (⁵) Šis parametras yra AKS, išreikštas kaip didžiausia leidžiama koncentracija (DLK AKS). Jeigu prie DLK AKS yra pažymėta „netaikoma“, laikoma, kad MV AKS apsaugo nuo didžiausio trumpalaikės taršos padidėjimo vykstant nuolatiniam išleidimui, nes jų vertės yra gerokai mažesnės nei vertės, nustatytos remiantis ūmaus toksiškumo duomenimis.
- (⁶) Jei pateikiamas biotos AKS, taikomas būtent jis, o ne vandens AKS, nepažeidžiant šios direktyvos 3 straipsnio 3 dalies nuostatos, pagal kurią leidžiama stebėti alternatyvų biotos taksoną arba kitą terpę, jei taikomas AKS užtikrina lygiavertį apsaugos lygį. Jei nenurodyta kitaip, biotos AKS yra susiję su žuvimis.
- (⁷) Medžiaga, kuri anksčiau buvo įtraukta į Direktyvos 2000/60/EB X priedą arba Direktyvos 2008/105/EB I priedą kaip prioritetinė medžiaga.“